

## Production en série ou pièces individuelles/ Series Production or Individual Pieces

### Développement/Service

- Développement de produit personnalisé
- Equipement test pour les prototypes
- Préséries et petites séries
- Système de changement de charge pour réaliser des tests d'endurance ou de longévité sous pression, vide, température et mouvement

### Fabrication

- Les procédés de fabrication et d'utilisation des machines sont soumis à des améliorations permanentes
- Développement et conception d'outils en interne pour des solutions rentables
- Configuration de production hautement flexible pour répondre aux exigences des cycles de production de série à grand ou petit volume

### Assurance qualité

Le système de gestion de qualité mis en place est certifié conforme à la norme DIN EN 9100:2009 « Systèmes de gestion de la qualité - Série Aérospatiale » (Equivalente techniquement à la norme AS 9100 & JISQ 9100). Cette certification correspond à la norme QSF-C de l'Association du Secteur Aérospatial Allemand (Bundesverband der Deutschen Luft- und Raumfahrtindustrie e.V. - BDLI).

### Development/Service

- Customized product development
- Test equipment for prototypes
- Pre-series and small series
- Load change system to conduct longevity or endurance tests under pressure, vacuum, temperature and motion

### Manufacturing

- Machinery and production processes are subjected to continuous improvement
- In-house tool development and design for cost-efficient solutions
- Highly flexible production layout to meet the requirements of either small or large volume series production runs

### Quality assurance

The implemented quality management system is certified according to DIN EN 9100:2009 "Aerospace series - Quality management systems" (technically equivalent to AS 9100 & JISQ 9100). This certification corresponds to QSF-C of the German Aerospace Industries Association (Bundesverband der Deutschen Luft- und Raumfahrtindustrie e. V. - BDLI).

Bureau d'imprimerie: Neue Reipro Druck + Produktion GmbH - Vérifier les images: Matzen & Timm



# L'Automobile Automotive

## Flexafit Flexavent Flexanorm Flexrapid



Matzen & Timm GmbH  
Nordportbogen 2  
22848 Norderstedt, Germany  
Tel. +49 40 853212-0  
Fax +49 40 858723  
www.matzen-timm.com  
info.matzen-timm@masterflexgroup.com

A MASTERFLEX GROUP COMPANY

www.MasterflexGroup.com

Right of errors and changes reserved

 **MASTERFLEX GROUP**  
Connecting Values

 **MATZEN & TIMM**  
Connecting Values

A MASTERFLEX GROUP COMPANY

MATZEN & TIMM - May 2015 -

Simply flexibly connected

Pour le secteur automobile, Matzen & Timm fabrique des tuyaux, soufflets, pièces moulées et coupelles pour de nombreux types de véhicule et d'applications différents. Les tuyaux fabriqués par Matzen & Timm sont utilisés pour les utilitaires, les autobus, les véhicules spéciaux ainsi que pour les véhicules fabriqués en petites séries. Ils sont aussi utilisés dans un domaine d'application particulier: les sports moteurs et le rallye (par exemple DTM et courses de 24 heures).

In automotives Matzen & Timm supplies hoses, bellows, shaped parts and sleeves for various applications. Matzen & Timm products are in service at trucks and busses as well as in special vehicles and small series. A speciality division deals with motorsport and rally-sport, e.g. DTM and 24 h-racing.

**Applications**

- Tuyaux de préchauffage
- Admission d'air
- Conduction d'air propre
- Refroidissement de l'alternateur
- Refroidissement des freins
- Tuyauteries pour le turbocompresseur
- Tuyauteries du radiateur d'eau
- Dégazage réservoir carburant
- Chauffage, climatisation et ventilation
- Solutions pour véhicules spéciaux
- Machines et installations de contrôle

**Applications**

- Combustion air preheating
- Air intake
- Clean air conduction
- Generator cooling
- Brake cooling
- Turbocharger systems
- Radiator systems
- Tank systems
- Heating, ventilation and air-conditioning
- Solutions for special vehicles
- Test stations



**Articles en stock**

Pour la dimension standard, Matzen & Timm dispose d'un dépôt important étant régulièrement adapté et élargi en fonction des besoins des clients. C'est pourquoi Matzen & Timm est à même de réagir à court terme aux souhaits de ses clients.

**Standards in stock**

Matzen & Timm hold stock to a great extent for a variety of standard items. The content is under continuous adjustment to obtain best possible delivery performance.

**Particularités**

Tous les produits sont faits en caoutchouc de haute qualité et sont fabriqués à la main. En complément de notre gamme standard, nous élaborons des solutions sur mesure qui caractérisent nos produits.

**Characteristics**

All products are hand made from specifically engineered rubber materials. Beside the standard program the individual solutions for the customers make the differences that generate extra benefit for our customers.

**Produits spéciaux**

Le département de développement au sein de Matzen & Timm dispose entre autres du système CAD moderne permettant de réaliser les demandes sur mesure. Par exemple, les prototypes et petites séries pour le domaine du sport automobile sont les bienvenus.

**Special products**

The engineering department of Matzen & Timm uses modern CAD-systems to interact with the customer. By that we are in a position to offer individual solutions to the customers requirements. Prototypes and special demands, e.g. for tuning and racing are welcome.

